

- completamente a sí mismo, negándose a recibir contribuciones de afuera.
8. Marihuana Anónimo nunca tendrá carácter profesional, pero nuestros centros de servicio pueden emplear trabajadores especiales.
 9. M.A. como tal nunca de ser organizado, pero podemos crear juntas o comités de servicio que sean directamente responsable antes aquellos a quienes sirven.
 10. Marihuana Anónimo no tiene opiniones acerca de asuntos ajenos a sus actividades; por consiguiente su nombre nunca debe mezclarse en polémicas públicas.
 11. Nuestra política de relaciones públicas se base más bien en la atracción que en la promoción; necesitamos mantener siempre el anonimato personal ante la prensa, la radio, y el cine. Tenemos que guardar con cuidado la anonimidad de todos los miembros compañeros de M.A.
 12. El anonimato es la base espiritual de nuestras tradiciones, recordándonos siempre anteponer los principios a las personalidades.

The Twelve Steps of Alcoholics Anonymous

* Approved by the General Service Conferences of Marijuana Anonymous
October 1989 and February 1990

1. We admitted we were powerless over alcohol—that our lives had become unmanageable. 2. Came to believe that a Power greater than ourselves could restore us to sanity. 3. Made a decision to turn our will and our lives over to the care of God as we understood Him. 4. Made a searching and fearless moral inventory of ourselves. 5. Admitted to God, to ourselves and to another human being the exact nature of our wrongs. 6. Were entirely ready to have God remove all these defects of character. 7. Humbly asked Him to remove our shortcomings. 8. Made a list of all persons we had harmed, and became willing to make amends to them all. 9. Made direct amends to such people wherever possible, except when to do so would injure them or others. 10. Continued to take personal inventory and when we were wrong promptly admitted it. 11. Sought through prayer and meditation to improve our conscious contact with God, as we understood Him, praying only for knowledge of His will for us and the power to carry that out. 12. Having had a spiritual awakening as the result of these steps, we tried to carry this message to alcoholics, and to practice these principles in all our affairs.

The Twelve Traditions of Marijuana Anonymous

1. Our common welfare should come first; personal recovery depends upon A.A. unity. 2. For our group purpose, there is but one ultimate authority—a loving God as He may express Himself in our group conscience. Our leaders are but trusted servants; they do not govern. 3. The only requirement of A.A. membership is a desire to stop drinking. 4. Each group should be autonomous except in matters affecting other groups or A.A. as a whole. 5. Each group has but one primary purpose—to carry its message to the alcoholic who still suffers. 6. An A.A. group ought never endorse, finance, or lend the A.A. name to any related facility or outside enterprise, lest problems of money, property, and prestige divert us from our primary purpose. 7. Every A.A. group ought to be fully self-supporting, declining outside contributions. 8. Alcoholics Anonymous should remain forever non-professional, but our service centers may employ special workers. 9. A.A. as such, ought never be organized; but we may create service boards or committees directly responsible to those they serve. 10. Alcoholics Anonymous has no opinion on outside issues; hence the A.A. name ought never be drawn into public controversy. 11. Our public relations policy is based on attraction rather than promotion; we need always maintain personal anonymity at the level of press, radio, and films. 12. Anonymity is the spiritual foundation of all our traditions, ever reminding us to place principles before personalities. The Twelve Steps and Twelve Traditions are reprinted with permission of Alcoholics Anonymous World Services, Inc. Permission to reprint and adapt the Twelve Steps and Twelve Traditions does not mean that A.A. is in any way affiliated with this program. A.A. is a program of recovery from alcoholism—use of the Steps and Traditions in connection with programs and activities which are patterned after A.A., but which address other problems, does not imply otherwise.

¿Qué ocurre en una reunión de M.A.?

Todas las reuniones son autónomas y los formatos varían de una reunión a otra. A veces hay un orador. A veces estudiamos los Pasos o otra literatura. Muchas reuniones tienen un tema de discusión.

No tenemos honorarios ni cuotas de entrada y somos orgullosamente independientes económicamente a través de nuestras contribuciones. Es la costumbre de “pasar la cesta” y apoyar la séptima tradición. La gente nueva no deben de sentirse obligado contribuir, otros tienen el privilegio de hacerlo.

Si tiene una pregunta que no se ha contestado, favor de presentarse a otra persona después de la reunión y intercambia números telefónicos. Todos estamos aquí para ayudarle.

Por favor, recuérdense que el anonimato es la base de esta programa y lo que se dice aquí se queda aquí.

LA ORACIÓN PARA LA SERENIDAD

Dios, cédame la serenidad de aceptar las cosas que no puedo cambiar,
El valor de cambiar las que puedo,
Y la sabiduría de reconocer la diferencia.

*Literatura Aprobada por Conferencia
© 1988, 1992 Marihuana Anónimo
Reservado todos los derechos*

P-03 6/96

**Introducción a M.A.
El Formato de Reunión en un Folleto**



Marihuana Anónimo

**Programa de Doce Pasos
para los Adictos a la Marihuana**

**Marijuana Anonymous
World Services
P.O. Box 2912
Van Nuys, CA 91404
Toll free 1 (800) 766-6779
www.marijuana-anonymous.org
Email:
info@marijuana-anonymous.org**

APROBADO POR CONFERENCIA
P-03

¿Que es Marihuana Anónimo?

Marihuana Anónimo es un compañerismo de hombres y mujeres donde compartimos nuestra experiencia, fortaleza, y esperanza para resolver el problema que tenemos en común y ayudamos a otros a recuperarse de la adicción a la marihuana.

El único requisito para ser miembro es el deseo de dejar de usar la marihuana. No hay honorarios ni cuotas de entrada. Nos mantenemos a través de nuestras propias contribuciones. MA no está afiliado con ninguna institución o organización religiosa o secular y no tiene opinión acerca de cualesquiera controversias o causas. Nuestro propósito central es de mantenerse libre de la marihuana y de ayudar al adicto a marihuana que sufre todavía lograr la misma libertad. Podemos hacerlo practicando nuestros recomendados doce pasos de recuperación y estando guiado como un grupo por nuestras doce tradiciones.

Marihuana Anónimo utiliza los Doce Pasos básicos de la Recuperación establecidos por Alcohólicos Anónimos, porque se ha probado que el programa de Doce Pasos de Recuperación es eficaz.

¿Quién es un adicto a la marihuana?

Nosotros que somos adictos a la marihuana podemos contestar esta pregunta. ¡La marihuana gobierna nuestras vidas! Perdimos interés en todo lo demás; nuestros sueños se quiebran. La nuestra es una enfermedad progresiva, con frecuencia llevándonos a la adicción a otras drogas, incluso el alcohol. La marihuana es el punto central de nuestras vidas, de nuestra forma de pensar, y de nuestros deseos – como se la compra, como se la vende y como se logra estar colocado.

HOW IT WORKS*

(Citado del formato de reuniones de Marihuana Anónimo)

Es esencial a nuestra recuperación que tenemos la costumbre de ser rigurosamente honesto, que mantenemos nuestros corazones y mentes abiertos, y que estamos dispuestos de hacer todo lo posible para obtener un despertar espiritual.

Nuestras ideas y costumbres viejas de vivir ya no funcionan para nosotros. Nuestro sufrimiento nos demuestra que tenemos soltarlo por completo. Tenemos que rendirnos a un Poder superior a nosotros.

Aquí están los Pasos que tomamos, que recomiendan para la recuperación:

1. Admitimos que éramos impotentes ante la marihuana, que nuestras vidas se habían vuelto ingobernables.
2. Llegamos a creer que un Poder superior a nosotros mismos podía restaurarnos al sano juicio.
3. Decidimos poner nuestras voluntades y nuestras vidas al cuidado de Dios, **como nosotros lo concebimos.**
4. Sin miedo hicimos un minucioso inventario moral de nosotros mismos.
5. Admitimos antes Dios, antes nosotros mismos, y antes otro ser humano la naturaleza precisa de nuestros defectos.
6. Estuvimos completamente dispuestos que Dios remueve todos eso defectos de carácter.
7. Humildemente pedimos a Dios que nos liberara de nuestros fallos.
8. Hicimos una lista de todas aquellas personas a quien habíamos hecho daño y llegábamos estar dispuestos de tratar de rectificárselo todo.
9. Hicimos reparaciones directas a tales personas al extenso posible, excepto cuando se le hubiera hecho mas daño a ellos o otras personas.
10. Continuamos haciendo nuestro inventario personal y cuando nos equivocábamos lo admitíamos inmediatamente.
11. Buscamos a través de la oración y la meditación mejorar nuestro contacto consciente con Dios, **como nosotros lo concebimos**, rezándole

solamente que nos deja conocer su voluntad para nosotros y que nos dé la fortaleza para cumplirla.

12. Habiendo obtenido un despertar espiritual como resultado de estos pasos, tratamos de llevar el mensaje a los adictos de marihuana y de practicar estos principios en todos nuestros asuntos.

No sea desalentado: ninguno de nosotros es un santo. Nuestro programa no es fácil pero es sencillo. Luchamos para progresar no para ganar la perfección. Nuestras experiencias, antes y después de comenzar nuestra recuperación, nos enseñan tres ideas importantes:

- Que somos adictos a la marihuana y no podemos gobernar nuestras propias vidas;
- Que probablemente no hay poder humana que nos puede aliviar nuestra adicción; y
- Que el Poder Superior puede hacerlo y lo hará si se lo pedimos.

Las Doce Tradiciones de Marihuana Anónimo

1. ANuestro bienestar común debe tener la preferencia; la recuperación personal depende de la unidad de M.A.
2. Para el propósito de nuestro grupo, solo existe una autoridad fundamental: un Dios amoroso tal como se exprese en la conciencia de nuestro grupo. Nuestros lideres no son nada más que servidores de confianza. No gobiernan.
3. El único requisito para ser miembro es el deseo de dejar de usar la marihuana.
4. Cada grupo debe de ser autónomo excepto en asuntos que afectan a otros grupos o M.A. como un todo.
5. Cada grupo tiene un solo objetivo primordial, llevar su mensaje al adicto a marihuana que aún está sufriendo.
6. Un grupo de M.A. nunca debe respaldar, financiar, o prestar el nombre de M.A. a ninguna entidad allegada o empresa ajena, para evitar los problemas de dinero, propiedad o prestigio nos desvían de nuestro objetivo primordial.
7. Cada grupo de M.A. debe de mantenerse